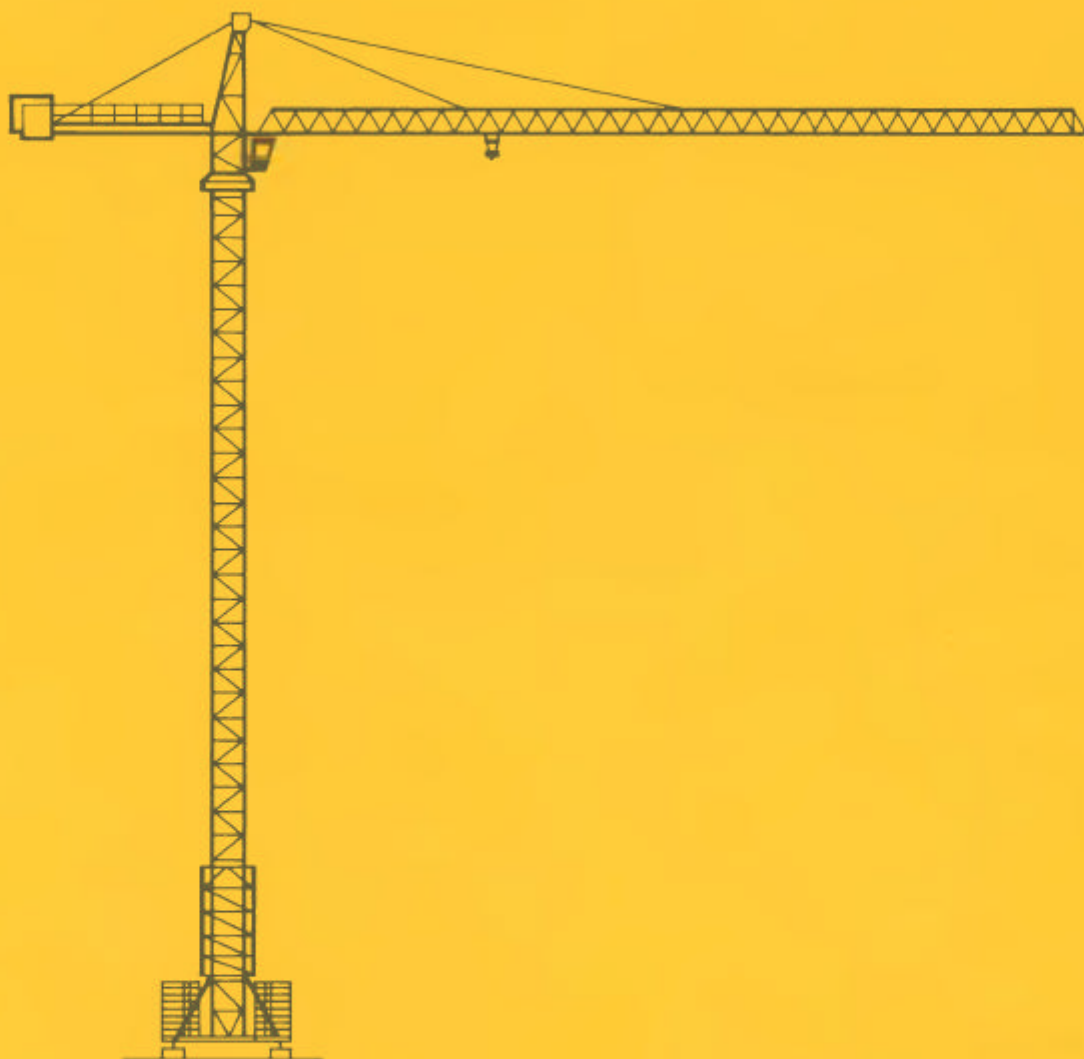
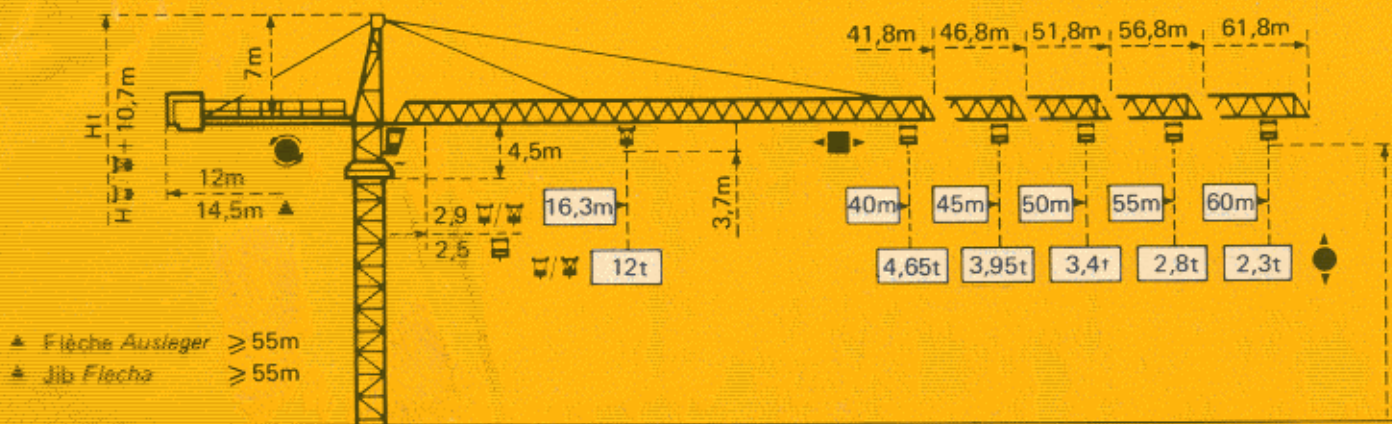




TOPKIT H30 / 23C

POTAIN 

**POTAIN****TOPKIT H30/23C****Cotes****Abmessungen****Dimensions****Dimensiones**

Mâtère Mast Mast Mástil

1.6m x 1.6m

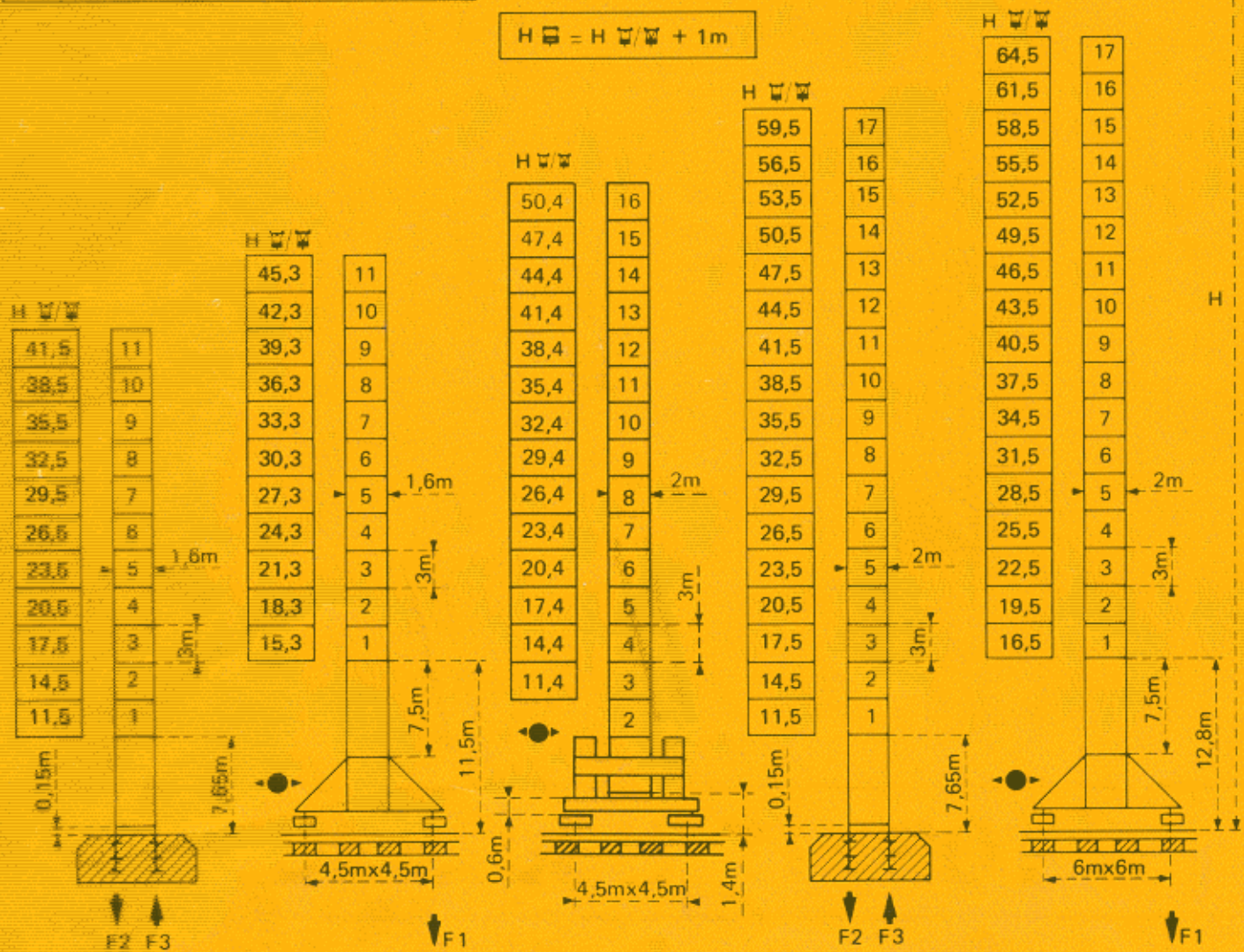
Mâtère Mast Mast Mástil

2m x 2m

PA 481**SB 481****ZD 686****PA 663****VB 663**

Flèche Ausleger Jib Flecha ≤ 55m

$$H_{\text{m}} = H_{\text{t}} / \text{m} + 1\text{m}$$



F = Réactions Eckdrücke Reactions Reacciones

F2	● 108t	■ 87t
F3	● 70t	■ 54t
	47t	

F1	● 71t	■ 65t
	55t	

F1	● 87t	■ 107t
P	66t	

F2	● 121t	■ 162t
F3	● 72t	■ 120t
	59t	

F1	● 89t	■ 110t
	72t	



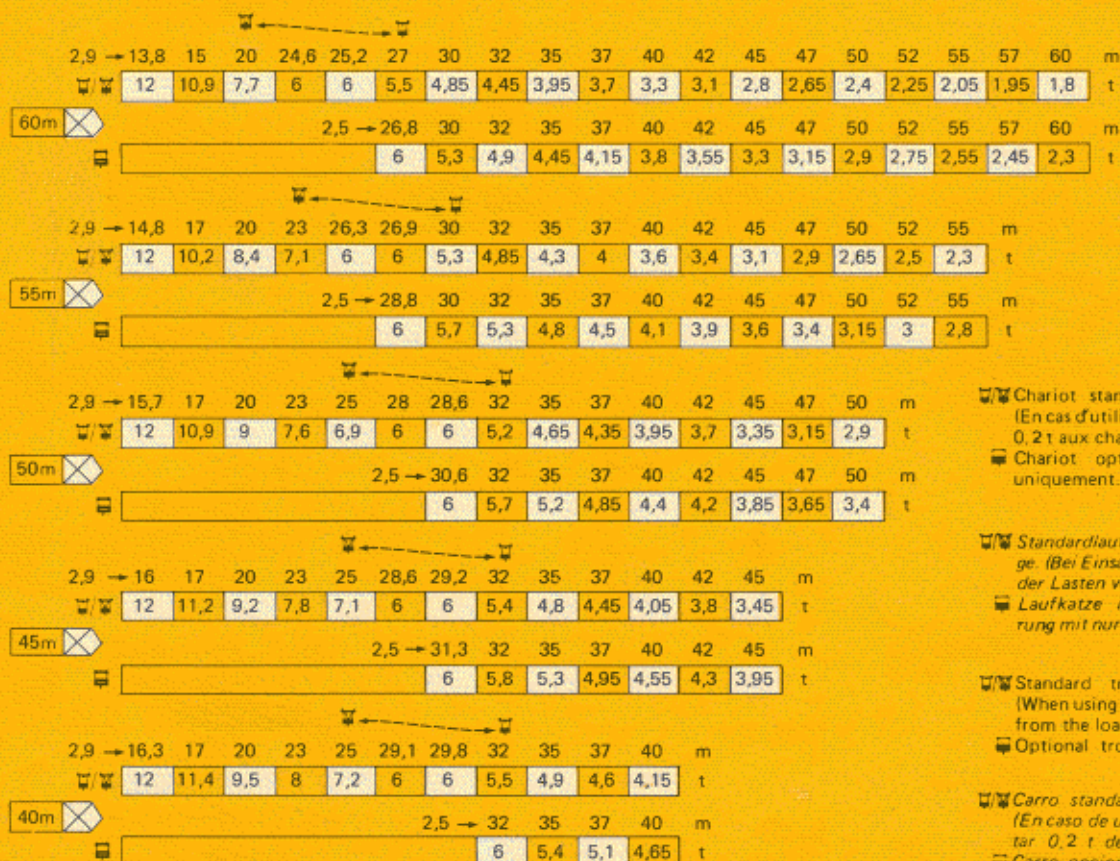
Courbes de charges

Lastkurven

Load diagrams

Curvas de cargas

Flèche Ausleger Jib Flecha



Chariot standard 2/4 brins
(En cas d'utilisation déduire
0,2 t aux charges $\downarrow$).
Chariot optionnel 2 brins
uniquement.

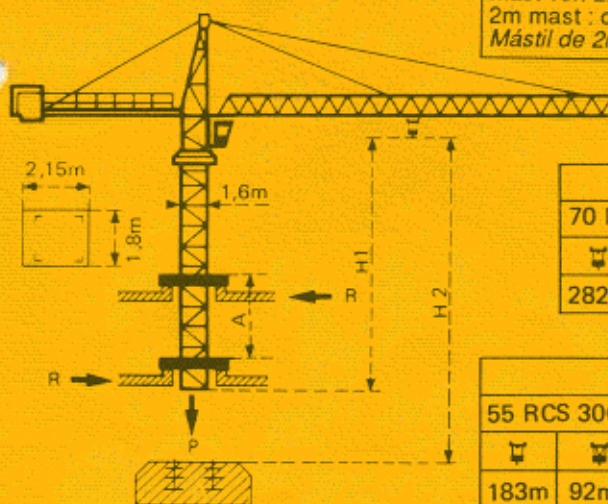
Standardlaufkatze 2/4 Strän-
ge. (Bei Einsatz von $\downarrow$ ist 0,2 t
der Lasten von $\downarrow$ abzuziehen.
Laufkatze in Sonderausfüh-
rung mit nur 2 Strängen.

Standard trolley 2/4 fall.
(When using $\downarrow$ subtract 0,2 t
from the loads $\downarrow$).
Optional trolley 2 fall only.

Carro standard 2/4 ramales.
(En caso de utilización quitar
0,2 t de las cargas $\downarrow$).
Carro opcional en 2 ramales
solamente.

Télescopage sur dalles - Ketterkrane im Gebäude Climbing crane - Telecopage gruas trepadoras

Mât de 2m : nous consulter
Mast von 2m : Auf Anfrage
2m mast : consult us
Mástil de 2m : consultarnos



H2	
70 RCS 30C	
$\downarrow$	$\downarrow$
282m	141m

H2	
55 RCS 30C	33 PC 30C
$\downarrow$	$\downarrow$
183m	92m
204m	102m

A Distance entre cadres
H1 Hauteur grue
P Poids de la grue
(En service)
R Réaction horizontale

A Abstand zwischen den Rahmen
H1 Kranhöhe
P Krangewicht
(In Betrieb)
R Horizontalkräfte

A Distance between collars
H1 Crane height
P Crane weight
(In service)
R Horizontal reaction

A Distancia entre marcos
H1 Altura grúa
P Peso de la grúa
(En servicio)
R Reacción horizontal

● En service
■ Hors service

A vide sans lest avec
flèche et hauteur maximum.

● In Betrieb
■ Ausser Betrieb

Ohne Last und Ballast
mit Maximalausleger und
Maximalhöhe.

● In service
■ Out of service

Without load and ballast
with longest jib and maxi-
mum height.

● En servicio
■ Fuera de servicio

Sin cargas, sin lastre con
flecha y altura máxima.

POTAIN**TOPKIT H30/23C**



Mécanismes

Antriebe

Mechanisms

Mecanismos

				m/min	t		ch-PS hp	kW
Levage Heben Hoisting Elevación	33 PC 30C 			3,5	6	408m >408m *	33	24
				19	6			
				38	3			
				1,75	12			
				9,5	12			
				19	6			
	55 RCS 30C 			0 → 34	6	365m >365m *	55	40,5
				0 → 68	3			
				0 → 17	12			
				0 → 34	6			
				0 → 40	6			
				0 → 80	3			
Distribution - Katzfahren Trolleying - Distribución	70 RCS 30 C 			0 → 20	12	565 m > 565 m *	70	51
				0 → 40	6			
				0 → 40	6			
				10-40-80				
Orientation - Schwenken Slewing - Orientación		6 D3V 4	OMD 55	0 → 0,7 tr/min U/min-rpm			2 x 8	2 x 5,9
Translation Kranfahren Travelling Traslación	SB 481  R ≥ 10m	RT 324	12,5 - 25				2 x 7	2 x 5,2
	ZD 686  R ≥ 13m	TCV 449 ARC H ≤ 33,3m	10 - 50				4 x 6,8	4 x 5
	VB 663  R ≥ 13m	RT 443 A1 2V	15 - 30				4 x 5	4 x 3,7
Réseau - Netzstrom - Mains supply - Red	Puissance électrique nécessaire - Anschlusswert Necessary electric power - Potencia electrica necesaria	Groupe électrogène - Stromaggregat - Generator set - Grupo electrogeno	380V - 50HZ	33 PC : 60 KVA 55 RCS : 80 KVA 70 RCS : 105 KVA	*			

* Nous consulter - Auf Anfrage - Consult us - Consultarnos

Conforme à la directive CEE 84/534 sur le niveau acoustique - In compliance with the EEC 84/534 Instruction on noise level
Gemäss EWG-Richtlinie 84/534 über Schall-Leistungspegel - Conforme con la directiva CEE 84/534 sobre el nivel acústico

NF E52081 - 82

POTAIN 18, rue de Charbonnières, B.P. 173-F 69132 ECULLY Cedex
Tél. 72 20.20.20 - Télex 330 179 - Télex. Export 375 213 -
Fax 72 20 20 00POTAIN GmbH 6082 MÖRFELDEN WALLDORF
Nordendstr. 79-87 - Postfach 420
Tél. 06 105 704.0 - Télex 4.1857 45**TOPKIT H30/23C**

Réf. 1989.14 KZF 1